

ISSN 0287-6493  
Bungei ronsō (Kyoto, 1973)

# 文藝論叢

第 82 号

2014・3

大谷大學文藝學會

目 次

『高山寺明恵上人行状』（『漢文行状』）に付加された「注記」

翻案小説の「翻訳」戦略

——関泰遠（ミン・テウォン）『鉄仮面』と  
黒岩涙香『正史実歴 鉄仮面』の比較を通して——

和歌童蒙抄輪読 十一

《文藝学会公開講演会・筆録》

「黄老」流行

——諸子百家と儒教のあいだ——

《文藝学会公開講演会・筆録》

「学校の怪談」の近代と現代

現代北京語に関する調査研究

——中国ドラマ「裸婚時代」第二集

Chapter-02-01～02-04の訳注——

湯 清 早 渡	一	鈴	大黒	全	野
水 川 部	柳	木	秦 田		村
佳 由 智	廣	達	一 彰	美	卓
香					
伟 里 美 洋	孝	明	浩 子	星	美
136	98	60	33	17	1
(1)	(39)				

大谷大學文藝學會會則

- 第一條 (名称) 本會は大谷大學文藝學會と称する
- 第二條 (目的) 本會は国文学・中国文学に関する研究を行ない広く学界に寄与することを目的とする
- 第三條 (事業) 本會は前條の目的を達成するために左の事業を行なう
- 1 機関誌「文藝論叢」の発行
  - 2 講演会並びに研究発表会
  - 3 その他必要な事業
- 第四條 (会員) 本會は本学の国文学・中国文学の教員並びにこれに準ずるものその他本會の趣旨に賛同するものをもって構成する
- 第五條 (役員) 本會に代表者一名・幹事二名をおく
- 第六條 (会計) 本會の会計は会費その他をもつてこれにあてる
- 第七條 (事務所) 本會の事務所は大谷大學国文学研究室におく

〔附 則〕

本會則は昭和四十八年四月一日より施行する

文 藝 論 叢

第八二号

定価二〇〇〇円

平成二六年三月一四日 発行

京都市北区小山上総町 大谷大学内

編集兼 大谷大學文藝學會  
発行者 代表者 池田敬子

印刷所 中村印刷株式会社

\*本誌の刊行には大谷大学から定期刊行物出版補助金を受けている。

# THE BUNGEI RONSO

## STUDIES IN LITERATURE JAPANESE AND CHINESE

VOL. XXXXXXXXII. 2014. 3

---

### Articles :

- The Note Added to *Kōzanji Myōe Shōnin Gyōjō*  
(*Kanbun Gyōjō*) .....NOMURA Takumi
- “Translation” strategy of an adaptation novel:  
Comparison of Min Taewon *Musoetal*  
and Kuroiwa Ruikō *SeishijitsurekiTekkamen* .....JEON Miseong
- Waka Dōmō Shō* (11) : Text and Annotation ..... KURODA Akiko  
OHATA Kazuhiro
- The Popularity of Huang-Lao: Between the Hundred  
Schools of Thought and Confucianism .....SUZUKI Tatsuki
- To Contemporary Modern “Gakkō no Kaidan” .....ICHIYANAGI Hirota  
WATANABE Hiroshi
- A Study of the Beijing Dialect (3) ..... HAYAKAWA Satomi  
SHIMIZU Yukari  
TANG Jiawei
- 

THE SOCIETY FOR LITERARY STUDIES  
OTANI UNIVERSITY  
KYOTO JAPAN